



Giro.com

MAI 2015

Le mot du maire

En ce début de printemps, deux employés ont quitté les services communaux. André Haefflinger et Sylvie Keller. Leurs successeurs sont maintenant connus : Laurent Pischoff et Amandine Blanc

André Haefflinger est arrivé à Giromagny en 2010. Il venait de Montluel, petite ville de l'Ain et a été embauché pour prendre la responsabilité des services techniques. Désireux de se rapprocher de sa famille mais aussi de son Alsace natale, il a demandé sa mutation et l'a obtenue. Il exercera à Landser, la ville d'Alsace qui a vu ses débuts d'employé des collectivités territoriales. Le poste ainsi libéré a suscité 25 candidatures parvenues en mairie durant les 5 semaines laissées aux candidats pour postuler dès la publication sur les plateformes légales, le 22 janvier 2015. Après examen des dossiers et entretien c'est Laurent Pischoff qui a été embauché pour diriger les services techniques de la ville. Habitant de Vescemont, il est bien connu des habitants de Giromagny car il effectuait le déneigement de la partie nord de notre commune. Son embauche nécessitera la signature d'une convention avec un autre prestataire.

Sylvie Keller a passé 30 ans au service de la commune et des habitants de Giromagny. Employée en 1985, d'abord en contrat aidé à mi-temps à l'école maternelle et à la mairie, puis à temps partiel au syndicat des eaux, elle a été embauchée à temps complet par la commune en 1990. Elle effectuait essentiellement les missions liées à l'accueil, à l'état civil à la gestion du cimetière et du relais du randonneur, à l'établissement des passeports et des cartes d'identité. Souhaitant élargir son domaine d'action et utiliser toutes ses compétences elle a adressé sa candidature à la mairie de Chaux lorsque le poste de secrétaire est devenu vacant suite à un départ à la retraite. Elle a pris ses nouvelles fonctions le 13 avril 2015. 54 personnes ont envoyé leur candidature pour le poste ainsi libéré à Giromagny. C'est Amandine Blanc, une habitante d'Auxelles-Haut, qui a été recrutée. Elle exerçait auparavant à la mairie de Masevaux sur des missions équivalentes.

Lors de deux réceptions sympathiques et bon enfant, nouveaux venus et employés sur le départ ont pu échanger autour d'un verre. Sylvie et André sont repartis, emportant cadeaux et souvenirs des élus et de leurs collègues.

Les colonnes de Giro.Com s'attacheront à vous présenter bientôt nos deux nouveaux employés : Laurent Pischoff et Amandine Blanc.

Jacques COLIN



Sylvie KELLER et Amandine BLANC



André HAEFFLINGER et Laurent PISCHOFF

CONSEIL DEPARTEMENTAL

Le nouveau canton de Giromagny, créé le 22 mars 2015, comporte désormais 22 communes et couvre tout le nord du département avec une surface de 187 km². Il rassemble une population d'environ 15 000 habitants et 11 600 électeurs inscrits qui, au second tour des élections, ont élu comme représentants au Conseil Départemental Sylvie RIEGENBACH et Guy MICLO. Nous leur souhaitons un fructueux mandat au service de notre population.



Changement d'adresse

Vous percevez une retraite de l'Assurance retraite Bourgogne et Franche-Comté et vous avez changé récemment de domicile : pensez à communiquer rapidement votre nouvelle adresse, soit par courrier adressé à la Carsat Bourgogne et Franche-Comté - service gestion des comptes prestataires - 21044 DIJON CEDEX, en mentionnant votre numéro de retraite et votre numéro d'immatriculation à la Sécurité sociale ; soit par internet, sur le site changement-adresse.gouv.fr qui permet d'accéder au service @dèle pour déclarer en ligne, en une seule opération, votre changement d'adresse à plusieurs organismes de votre choix, dont l'assurance retraite (il est nécessaire d'indiquer votre numéro d'immatriculation à la Sécurité sociale). Pour tout renseignement : www.lassuranceretraite.fr

Parcours de citoyenneté

Depuis la loi du 28 octobre 1997 supprimant le service militaire, la formation de tous les jeunes aux enjeux de la défense et de la citoyenneté repose sur un "Parcours de Citoyenneté" qui comporte 3 étapes obligatoires : l'enseignement de défense prodigué dans les établissements scolaires du second degré, le recensement et la participation à une "journée de défense et de citoyenneté". La seconde étape, l'acte de recensement, doit être effectuée par tous les jeunes français, filles et garçons, dès l'âge de 16 ans. L'attestation de recensement est indispensable à l'inscription aux examens publics (CAP, BEP, BAC, concours, conduite accompagnée, permis de conduire, ...). Renseignements auprès du Centre du Service National, 64 rue Bersot, 25027 Besançon ; Tel 03 81 87 18 81 ou sur www.defense.gouv.fr/jdc.

Site WEB

Après quelques modifications de dernière minute, la version rénovée du site web communal est désormais disponible dans son intégralité. L'actualité de la commune ainsi que les différents événements en cours y figurent en bonne place dès la page d'accueil. Du côté pratique, un onglet a été spécifiquement créé pour les démarches administratives. Vous y trouverez toutes les informations nécessaires concernant l'état civil, l'urbanisme, la réglementation ... Les élus souhaitant rendre ce site le plus complet et le plus attrayant possible sont à l'écoute de vos commentaires, de vos propositions d'ajouts d'information, de modification, etc. Rendez-vous donc sur www.giromagny.fr

Premier pas

Le club pongiste de Giromagny, en partenariat avec le centre socioculturel, organise la 12^{ème} édition du "premier pas pongiste", le samedi 6 juin au gymnase du collège Val de Rosemont. Cette opération d'initiation et de promotion est le rendez-vous des enfants qui ne sont pas licenciés. Elle concerne les enfants de moins de 11 ans, scolarisés dans le primaire. Le premier pas pongiste est entièrement gratuit par contre l'inscription est obligatoire (avant le vendredi 29 mai) ; les bulletins d'inscription seront distribués dans les écoles et les horaires pour chaque groupe d'âge seront précisés sur les bulletins.

Concours

Le vendredi 8 et le dimanche 24 mai auront lieu deux concours "club" au centre équestre des Près Heyd. Au programme de ces deux jours des sauts d'obstacles réunissant plusieurs catégories de la club "4" à la club "élite", soit des hauteurs d'obstacle allant de 65 cm à 1,05 m. L'entrée est libre.

Bonne pêche

Le samedi 2 mai l'association de pêche (AAPPMA) de Giromagny organise une journée de formation à la pêche pour les enfants jusqu'à 13 ans. Le rendez-vous est fixé à la pisciculture, route du Rosemont à Vescemont, à partir de 14h00. Ceux qui en disposent peuvent amener leur matériel et des amorces. Cette entrée en matière sera suivie par une journée "truites" le vendredi 8 mai, à la sablière Grosboillot à Chaux où un important alevinage est prévu.

Métiers et Artisanat

La chambre des métiers et de l'artisanat de Franche-Comté organise un jeu concours du 29 mai au 14 juin dans le but de valoriser l'artisanat et de dynamiser l'action commerciale des entreprises avec à la clef, pour les participants, la possibilité de gagner 10 journées de rêve et de nombreux autres lots constitués de produits et de services artisanaux de notre région. A Giromagny, cette opération sera lancée par des "portes ouvertes sur l'artisanat" qui auront lieu le samedi 30 mai à l'espace de la Tuilerie de 10h00 à 18h00. Au programme : des démonstrations de savoir-faire artisanaux locaux, la dégustation de produits régionaux, une exposition artisanale, une exposition de voitures anciennes et de nombreuses autres animations. L'entrée est gratuite.

Séjour linguistique

Les Amis de Schwabmünchen organisent un séjour linguistique et touristique, avec immersion dans les familles, pour les jeunes Français et Allemands des deux sexes âgés de 13 à 17 ans. Ce séjour réciproque comportera 1 semaine à Schwabmünchen du 1^{er} au 8 août puis 1 semaine à Giromagny, du 8 au 15 août. Renseignements et inscriptions auprès de Barbel LAMPE, présidente des Amis de Schwabmünchen, au 06 78 55 17 40.

C O N C E R T D E P R I N T E M P S

L'Harmonie de Giromagny vous donne rendez-vous le samedi 9 mai à la salle des fêtes pour son concert de printemps. C'est l'ensemble "BALADA" de l'école de musique de la zone sous vosgienne, sous la direction de Victor HUMINIC, qui ouvrira la soirée dès 20H30.

L'Orchestre d'Harmonie vous proposera en deuxième partie de soirée un voyage initiatique autour de différentes œuvres telles que "celtic voyage", musique du film "le tour du

monde en 80 jours", le "largo" de la symphonie du Nouveau Monde d'Anton Dvorak, un tango d'Astor Piazzolla "Adios Noniños", ainsi que trois danses d'inspiration brésilienne : "Trocadero Playa", "Ipanema Playa" et "Copacabana Playa". Lors de l'entracte quelques programmes seront tirés au sort et les heureux gagnants se verront attribuer de nombreux lots tels que bons d'achats, repas gastronomiques, filets garnis, etc. **L'entrée est libre.**

UNE BEAUTE POUR LA MADONE



Plus que centenaire la statue de la "Vierge Marie", posée sur un piédestal situé vers le milieu de la rue Thiers, avait bien piètre allure. De plus son scellement n'était plus assuré et s'avérait dangereux. Elle a donc été retirée pour une restauration dans les services techniques de la ville où notre peintre municipal, Jean-Claude BRALET, a effectué une restauration magistrale.

Avant sa réinstallation, les maçons Francis MIKES et Dominique DUCASSE remplaceront le socle en béton défectueux par deux pierres de grès en cours de taille. Quant à la pierre calcaire qui supporte la statue, datée de 1845, elle subit en ce moment un nettoyage aux services techniques.

A noter qu'à l'occasion du retour de la statue à sa place originale, la Paroisse "La Sainte Famille" organisera une cérémonie de bénédiction le vendredi 22 mai à 17 heures.

Jacques COLIN



OPERATION "GIRO PROPRE"

« **Je nettoie mon quartier** », tel était le slogan de l'opération "Giro Propre" 2015. Cette opération, pour laquelle le Conseil Municipal d'Adolescents (CMA) a organisé d'abord deux réunions publiques les 25 février et 4 mars, puis la distribution de flyers en compagnie des élus du Conseil Municipal, s'est déroulée samedi 18 avril de 9h00 à 11h00 dans chaque quartier. Ensuite, de 11h00 à 11h30, les participants se sont retrouvés à l'espace de la Tuilerie pour un bilan et un pot de l'amitié.

Comme l'a souligné le Maire dans son mot de remerciement aux participants (une soixantaine), «cette formule permet de s'approprier son quartier, de voir quels aménagements peuvent être réalisés : par exemple, mettre des poubelles près des fontaines et des bancs publics. Au cours des pro-

chaines éditions, la population s'impliquera plus et prendra conscience de l'intérêt de maintenir notre ville propre».

Plastiques, bouteilles, cannettes et papiers sont les principaux déchets ramassés. Les plus insolites sont la seringue et l'enjoliveur trouvés au square du Souvenir.

A l'espace de la Tuilerie, les participants ont pu voir une exposition sur la réduction des déchets montée par le SICTOM et échanger sur l'opération. Il a été proposé entre autres que soit affiché au niveau des espaces verts et des lieux publics un message invitant les propriétaires de chiens à ramasser les déjections canines car les participants ont unanimement constaté qu'elles abondent dans tous les quartiers et dans beaucoup de rues.

Alphonse MBOUKOU



GIROPRACTIQUE

Gendarmerie : 03 84 29 30 17

Mairie : 03 84 27 14 18

Pompiers :18

SAMU :15

ErDF : 09 72 67 50 90

GrDF : 08 00 47 33 33

Syndicat des eaux : 03 84 29 50 19

CCHS assainissement: 03 84 27 15 98

Pharmacie de garde : 03 84 27 72 16

Médecin de garde: 3966

Contacts internet à disposition:

mairie@giromagny.fr

giro.com@giromagny.fr

EN MAI

Vendredi 1^{er} : # Baby bourse en salle des fêtes organisée par l'association des familles (aussi le samedi 2).

Dimanche 3 : # 4h VTT au fort Dorsner.

Mardi 5 : # Passage de la déchèterie mobile au stade Edouard Travers, rue Jean Moulin, de 12h00 à 19h00.

Samedi 6 : # Premier pas pongiste (détails dans les "brèves")

Vendredi 8 : # Commémoration de la victoire au square du Souvenir à 10h45; # Concours de saut au centre équestre.

Samedi 9 : # Concert de l'Harmonie à la salle des fêtes à 20h30.

Lundi 11 : # Remue méninges en petite salle de la mairie de 14h00 à 16h00.

Samedi 16 : # Prévention routière avec le CMA à l'espace de la Tuilerie.

Jeudi 21 : # Permanence de la FNATH en petite salle de la mairie

Samedi 23 : # Handball <14 ans, masculin : US Giromagny vs Granvillars, à 15h00; # Inauguration du nouvel Arbre de Mai à 11h00 au Square de la Liberté. # 25 ans du CMA.

Dimanche 24 : # Transhumance, montée du troupeau organisée par l'ATT;

Concours de saut au centre équestre.

Mardi 26 : # Conseil Municipal à 20h00.

Samedi 30 : # Handball <14 ans, masculin : US Giromagny vs ASCAP à 16h00 et à 18h00 : Seniors : US Giromagny vs Bavans-Seloncourt;

Journée des métiers et de l'artisanat (détails dans les "brèves").

Dimanche 31 : # Trophée régional des jeunes vététistes au fort Dorsner.

Tous les anciens numéros de ce journal sont accessibles sur <http://www.giromagny.fr>

Mise en page

Christian CODDET

Direction de la publication

Jacques COLIN

Imprimé en 1800 ex. par AZ Imprimerie
N° 156 - Dépôt légal 05-2015

RENDEZ-VOUS GOURMAND

LES COURGETTES AU THON

Une recette de Gaby, 85 ans, avenue de Schwabmünchen

Gaby, rencontrée alors qu'elle ramassait des "bretuillots", a tenu à nous faire partager cette recette transmise par un voisin.

Les ingrédients : 1 kg de courgettes, 6 pommes de terre, 2 tomates, 1 oignon, 1 boîte de thon au naturel, 1 boîte de mie de thon à la tomate, Gruyère, persil.

Le mode opératoire : couper les courgettes en rondelles (les éplucher si elles sont grosses) et les blanchir 5 à 6 min. dans l'eau bouillante ; couper les pommes de terre en fines rondelles et les blanchir 15 min. dans l'eau bouillante ; bien égoutter le tout.

Mettre ensuite dans un plat allant au four : une couche de courgettes parsemée de gruyère, l'oignon coupé très finement, les 2 tomates coupées en fines rondelles, une couche de pommes de terre, le thon au naturel et les miettes de thon à la tomate ; puis une nouvelle couche de courgettes et une couche de pommes de terre ; parsemer le plat de persil ciselé et de gruyère, mettre au four à 200°C pendant 30 min puis ... déguster !

Rendez-vous le mois prochain pour un autre rendez-vous gourmand. Merci de me contacter via l'accueil de la Mairie pour partager vos recettes.

Dominique VALLOT



CHAMPION DE L'EST

Le dimanche 22 mars, à Quetigny, en Côte d'Or, c'est un Giromagnien de fraîche date, William DRUELLE, 16 ans et demi, qui a remporté le championnat de l'Est de Boxe Française en catégorie cadet < 75 kg.

Après avoir auparavant remporté brillamment le championnat d'Alsace il visera en mai le championnat de zone et, qui sait, les championnats de France et du Monde en Juillet !

Bravo et longue carrière à notre jeune champion.

